

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 51.605/2/V
DU 18 JUILLET 2012

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Mer du Nord, le 27 juin 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal « portant désignation des agents chargés de l'exécution et du contrôle des dispositions légales et réglementaires concernant la navigation et modifiant l'arrêté royal du 4 juin 2003 établissant le modèle de la carte de légitimation justifiant la qualité des agents chargés du contrôle de la navigation », a donné l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

OBSERVATION PRÉALABLE

Les articles 2 à 40 du projet visent à désigner le Directeur général de la Direction générale Transport maritime du Service public fédéral Mobilité et Transports ou les agents désignés par celui-ci à cet effet, en qualité d'agents chargés du contrôle de la navigation au sens de diverses législations et réglementations en matière maritime.

De telles dispositions ne présentent pas de caractère réglementaire au sens de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er} des lois coordonnées sur le Conseil d'État ¹.

La section de législation limite, par conséquent, son examen aux seuls articles 41 à 43, 45, et 46 du projet.

EXAMEN DU PROJET

Dans son avis 33.064/4 donné le 26 février 2002 sur un projet devenu l'arrêté royal du 4 juin 2003 'établissant le modèle de la carte de légitimation justifiant la qualité des agents chargés du contrôle de la navigation', la section de législation a formulé l'observation suivante :

« Les mentions figurant dans le modèle de carte de légitimation repris dans l'annexe sont rédigées en langue française, néerlandaise et allemande.

En vertu de l'article 61, § 2, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966,

'Les ministres consultent la commission [permanente de contrôle linguistique] sur toutes les affaires d'ordre général qui concernent l'application des présentes lois coordonnées. Si l'avis demandé n'est pas émis dans le quarante-cinq jours, le ministre intéressé saisit le Ministre de l'Intérieur qui se substitue à la commission'.

En tant que l'annexe du projet règle l'emploi des langues en matière administrative en déterminant les langues utilisées pour les mentions qui figureront sur

¹ Sur la notion d'arrêté réglementaire au sens de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, voir le rapport annuel 2008-2009 du Conseil d'État, www.raadvst-consetat.be, onglet « L'institution », pp. 35 et s.

les cartes de légitimation, elle doit être soumise à l'avis préalable de la Commission permanente de contrôle linguistique.

Or l'avis de cette Commission n'a pas été sollicité.

L'attention de l'auteur du projet est attirée sur le caractère substantiel de cette formalité dont l'omission expose l'arrêté à une annulation² ».

Cette observation vaut également pour le projet examiné.

² *Note de bas de page 1 de l'avis cité* : Voir, dans le même sens, l'avis 31.043/2, donné le 19 décembre 2000 sur un projet d'arrêté royal 'relatif à la carte de légitimation des officiers de police judiciaire, officiers auxiliaires du procureur du Roi, de la commission des jeux de hasard et de son secrétariat', et l'avis 31.187/2, donné le 25 janvier 2001 sur un projet d'arrêté ministériel 'déterminant le modèle de la carte de légitimation des dirigeants responsables et de leurs mandataires permanents et des délégués permanents des organisations syndicales du personnel des services de police'.

La chambre était composée de

Messieurs	Y. KREINS,	président de chambre,
	J. VANHAEVERBEEK,	conseillers d'État,
	P. VANDERNOOT,	
Madame	A.-C. VAN GEERSDAELE,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

A.-C. VAN GEERSDAELE

Y. KREINS

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 51.605/2/V
VAN 18 JULI 2012

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, tweedevakantie kamer, op 27 juni 2012 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Noordzee verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp koninklijk besluit “tot aanwijzing van de ambtenaren die belast zijn met de uitvoering van en de controle op de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake de scheepvaart en tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 juni 2003 tot vaststelling van het model van legitimatiekaart waaruit de hoedanigheid van de ambtenaren belast met de scheepvaartcontrole blijkt”, heeft het volgende advies gegeven:

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE OPMERKING

De artikelen 2 tot 40 van het ontwerp strekken ertoe de directeur-generaal van het directoraat-generaal Maritiem vervoer van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer of de daartoe door hem aangewezen ambtenaren aan te wijzen als ambtenaren belast met de scheepvaartcontrole in de zin van verscheidene wet- en regelgevingen inzake scheepvaart.

Zulke bepalingen zijn niet van reglementaire aard in de zin van artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State¹.

De afdeling Wetgeving beperkt haar onderzoek bijgevolg tot de artikelen 41 tot 43, 45 en 46 van het ontwerp.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

De afdeling Wetgeving heeft in haar advies 33.064/4, op 26 februari 2002 verstrekt over een ontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan het koninklijk besluit van 4 juni 2003 ‘tot vaststelling van het model van legitimatiekaart waaruit de hoedanigheid van de ambtenaren belast met de scheepvaartcontrole blijkt’, de volgende opmerking gemaakt:

“De vermeldingen in het model van een legitimatiekaart, dat als bijlage is opgenomen, zijn opgesteld in het Nederlands, het Frans en het Duits.

Artikel 61, § 2, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, luidt als volgt :

‘De Ministers raadplegen de Commissie (bedoeld wordt de Vaste Commissie voor Taaltoezicht) over alle zaken van algemene aard die de toepassing van deze gecoördineerde wetten betreffen. Wordt het gevraagde advies niet binnen vijfenveertig

¹ Omtrent het begrip reglementair besluit in de zin van artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zie het jaarverslag 2008-2009 van de Raad van State, www.raadvst-consetat.be, tab “De instelling”, 35 e.v.

dagen verleend, dan legt de betrokken Minister de zaak voor aan de Minister van Binnenlandse Zaken, die in de plaats van de Commissie adviseert.’

In zoverre de bijlage van het ontwerp het gebruik der talen in bestuurszaken regelt door de talen te bepalen die gebruikt zullen worden voor vermeldingen op legitimatiekaarten, moet zij ter fine van een voorafgaand advies voorgelegd worden aan de Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

Welnu, er is niet verzocht om het advies van deze Commissie.

De steller van het ontwerp wordt erop gewezen dat dit vormvoorschrift een substantieel vormvereiste is en dat het ontbreken ervan aanleiding kan geven tot de nietigverklaring van het besluit ².”

Deze opmerking geldt eveneens voor het voorliggende ontwerp.

² Voetnoot 1 van het aangehaalde advies: Zie, in diezelfde zin, advies 31.043/2, gegeven op 19 december 2000 over een ontwerp van koninklijk besluit ‘betreffende de legitimatiekaart van de officieren van gerechtelijke politie, hulpofficieren van de procureur des Konings, van de kansspelcommissie en van haar secretariaat’, en advies 31.187/2, gegeven op 25 januari 2001, over een ontwerp van ministerieel besluit ‘tot vaststelling van het model van de legitimatiekaart van de verantwoordelijke leiders en hun vaste gemachtigden en van de vaste afgevaardigden van de vakorganisaties van het personeel van de politiediensten’.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	Y. KREINS,	kamervoorzitter,
	J. VANHAEVERBEEK,	staatsraden,
	P. VANDERNOOT,	
Mevrouw	A.-C. VAN GEERSDAELE,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Heer Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de Heer Y. KREINS.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

A.-C. VAN GEERSDAELE

Y. KREINS